# ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་-༡༩ ཡི་རྒྱུན་རིང་རྗེས་འབྲས།

༢༠༢༢ ཕྱི་ཟླ་དྲུག་པའི་ཚེས་ ༡༧།

ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་-༡༩ ཕོག་པའི་མི་མང་ཆེ་བ་ལ་དུས་ཡུན་ཐུང་ཐུང་རིང་གི་ནད་རྟགས་བྱུང་བ་དང་། དེ་ནས་བདུན་ཕྲག་འགའ་ཤས་ནང་འཚུད་དྲག་བསྐྱེད་འགྲོ་ཡི་ཡོད། ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་-༡༩ ནས་དྲག་བསྐྱེད་འགྲོ་ཚུལ་གྱི་དུས་ཡུན་དེ་མི་རེ་ངོ་རེའི་དབར་ཁྱད་པར་འགྲོ་ཡི་ཡོད། འདི་ནི་ཁྱེད་རང་ལ་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་-༡༩ ཡི་ནད་གཞི་ལྗིད་ལོས་ཕོག་པའི་སྟེང་རག་ལུས་པ་ཡིན། དེ་ནི་ཁྱེད་ལ་འཕྲོད་བསྟེན་དཀའ་ངལ་གཞན་གང་ཡོད་མེད་སྟེང་ཡང་རག་ལུས་པ་ཡིན།

མི་འགའ་ཤས་ལ་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་-༡༩ ཕོག་པའི་རྗེས། ཁོང་ཚོ་ལ་འཕྲོད་བསྟེན་དཀའ་ངལ་རྒྱུན་རིང་པོ་འཕྲད་ཀྱི་ཡོད། སྐབས་འགར་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་-༡༩ ཡིས་མི་འགའ་ཤས་ལ་ཐོག་མའི་ནད་གཞི་ཕོག་པའི་རྗེས་སུའང་། ཟླ་བ་མང་པོའི་རིང་བདེ་ཐང་མི་ཚོར་བའི་རྒྱུ་རྐྱེན་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། འདི་ལ་ ‘ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ཀྱི་ནད་ཡུན་རིང་པོ།’ ཞེས་བརྗོད་པ་ཡིན། མི་ཞིག་གི་སྟེང་གཉན་སྲིན་མེད་པ་ཆགས་པའི་རྗེས་སུའང་། ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ཀྱི་ནད་ཡུན་རིང་པོ་དེ་བདུན་ཕྲག་དང་ཟླ་བ་མང་པོའི་རིང་གནས་ཀྱི་ཡོད།

ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ཀྱི་ནད་ཡུན་རིང་པོ་ནི། ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་-༡༩ ཡི་ནད་གཞི་ལྗིད་པོ་ཕོག་པའི་སྐྱེ་བོ་རྣམས་ན་བའི་ཉེན་ཚབས་ཆེ་བ་ཡོད། གང་ལྟར་ཡང་། མི་འགའ་ཤས་ལ་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་-༡༩ ཡི་ནད་གཞི་ལྗིད་པོ་ཕོག་མེད་པ་དང་སྨན་ཁང་དུ་བསྐྱོད་མི་དགོས་པ་དེ་འདྲ་ལ་ཡང་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ཀྱི་ནད་ཡུན་རིང་པོ་བྱུང་སྲིད་པ་ཡིན།

## ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ཀྱི་ནད་ཡུན་རིང་པོའི་ནད་རྟགས།

ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ཀྱི་ནད་ཡུན་རིང་པོ་ཡིས་ནད་རྟགས་རིགས་འདྲ་མིན་བྱུང་བའི་རྒྱུ་བྱེད་པ་དང་། དེས་མི་ཚང་མ་ལ་བརྒྱུད་ལམ་གཅིག་པའི་ཐོག་ནས་གནོད་རྐྱེན་མི་བྱེད་སྲིད་པ་ཡིན། ནད་གཞི་དྲག་བསྐྱེད་ཕྱིན་པའི་རྗེས་སུའང་ནད་རྟགས་དག་མུ་མཐུད་ནས་གནས་པའམ། མི་ཞིག་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་-༡༩ ནས་དྲག་བསྐྱེད་ཕྱིན་པའི་རྗེས་སུའང་ཡང་བསྐྱར་ན་སྲིད་པ་ཡིན།

སྙན་ཐོ་འགོད་པའི་ཆེས་སྤྱིར་བཏང་གི་ནད་རྟགས་དང་གནས་སྟངས་ནང་གཤམ་དག་འཚུད་པ་ཡིན།:

* ཐང་ཆད་པ།
* དབུགས་གཏོང་ལེན་ཁག་པོ་ཡོད་པ།
* གློ་མུ་མཐུད་རྒྱག་པ།
* བྲང་ཁོག་ན་ཟུག་གཏོང་བ།
* རུས་ཚིགས་ན་བ།
* ལུས་སྦྱོང་བྱེད་པར་ནུས་ཤུགས་འདང་ངེས་མེད་པ།
* ཚ་བ་འབར་བ།
* མགོ་ན་བ།
* དྲན་ཤེས་ལྷན་དཀའ་ངལ་དང་བསམ་ཞིབ་ནན་པོ་གཏོང་རྒྱུ་དཀའ་ངལ་ཡོད་པ། (‘དྲན་པ་རབ་རིབ།’)
* ཡིད་ཞུམ་པའམ་སེམས་འཚབ་བྱུང་བ།

**ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ཀྱི་ནད་ཡུན་རིང་པོ་སྔོན་འགོག་བྱ་ཚུལ།**

ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ཀྱི་ནད་ཡུན་རིང་པོ་སྔོན་འགོག་བྱེད་པའི་ཐབས་ལམ་ལེགས་ཤོས་ནི། ཁྱེད་ཉིད་སོ་སོ་ལ་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་-༡༩ ཡི་གཉན་སྲིན་མ་འགོས་པའི་ཐོག་ནས་སྲུང་སྐྱོབ་བྱེད་རྒྱུ་དེ་ཡིན།

ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་-༡༩ ཡི་ཉེན་ཚབས་ཆུང་དུ་གཏོང་ཆེད་སྔོན་འགོག་སྨན་ཁབ་རྒྱག་རྒྱུ་ནི་ཐབས་ལམ་ལེགས་ཤོས་ཤིག་ཡིན།

ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་-༡༩ ཁ་གཏད་དུ་སྔོན་འགོག་སྨན་ཁབ་རྒྱག་པའི་སྐྱེ་བོ་རྣམས་ནི་སྔོན་འགོག་སྨན་ཁབ་མ་རྒྱག་པའི་སྐྱེ་བོ་རྣམས་ལས་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ཀྱི་ནད་ཡུན་རིང་པོ་ན་བའི་སྙན་ཐོ་འགོད་པ་ཉུང་བ་ཡོད་པ་ཉམས་ཞིབ་དག་གིས་བསམ་འཆར་འདོན་ཡོད།

**ཞིབ་ཕྲའི་ཆ་འཕྲིན་ཆེད།**

གལ་ཏེ་བདུན་ཕྲག་འགའ་ཤས་སྔོན་ཁྱེད་ཀྱི་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་-༡༩ ཡི་བརྟག་དཔྱད་མཇུག་འབྲས་པོ་སི་ཊིཝ་ཐོན་ཡོད་པ་དང་། ཁྱེད་རང་ད་དུང་བདེ་ཐང་ཚོར་གྱི་མེད་ན། སོ་སོའི་སྨན་པའི་ལྷན་བཀའ་མོལ་ཞུ།

ཞིབ་ཕྲའི་ཆ་འཕྲིན་ཆེད། [health.gov.au/covid19-vaccines-languages](http://www.health.gov.au/covid19-vaccines-languages) སྟེང་བསྐྱོད། ཡང་ན། རྒྱལ་ནང་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་རོགས་རམ་ཨང་གྲངས་ ༡༨༠༠ ༠༢༠ ༠༨༠ ཐོག་ཁ་པར་གཏོང་། རིན་མེད་སྐད་སྒྱུར་ཞབས་ཞུ་དག་གི་ཆེད། གདམ་ག་ 8 འདེམས།